PWYLLGOR ARCHWILIO

AC-07-02(cof)

COFNODION

Dyddiad:	24 Hydref 2002
Amser:	2.00 pm
Lleoliad:	Ystafell Bwyllgora 2, Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Bae Caerdydd

Yn bresennol	**Aelodau**	
	Dafydd Wigley (Cadeirydd)	Caernarfon
	Eleanor Burnham	Gogledd Cymru
	Alun Cairns	Gorllewin De Cymru
	Janet Davies	Gorllewin De Cymru
	Jocelyn Davies	Dwyrain De Cymru
	Janice Gregory	Ogwr
	Alison Halford	Delyn
	Ann Jones	Dyffryn Clwyd
	Val Lloyd	Dwyrain Abertawe
	Tystion	
	Ann Lloyd	Cyfarwyddwr, GIG Cymru

Neil Jones	Prif Syrfëwr Ystadau, Yr Is-adran Ystadau
Nigel Towns	Prif Weithredwr Dros Dro, Awdurdod Iechyd Dyfed Powys

Swyddogion

Sir John Bourn	Archwilydd Cyffredinol Cymru
Lew Hughes	Dirprwy Archwilydd Cyffredinol Cymru
Gillian Body	Y Swyddfa Archwilio Genedlaethol
Mike Usher	Y Swyddfa Archwilio Genedlaethol
Martin Peters	Y Swyddfa Archwilio Genedlaethol
Ian Summers	Y Swyddfa Archwilio Genedlaethol
Ceri Thomas	Swyddog Cydymffurfio Cynorthwyol y Cynulliad

Claire Bennett	Clerc y Pwyllgor
Lara Date	Dirprwy Glerc y Cyngor

Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod.

2.00 – 2.15 pm

Eitem 1

Parhau i Adfywio Bae Caerdydd

1.1 Rhoddod Archwilydd Cyffredinol Cymru adroddiad ar y datblygiadau ers cyfarfod diwethaf y Pwyllgor Archwilio ar 18 Gorffennaf 2002. Cafodd y Pwyllgor wybod y cytunwyd gyda Chyngor Dinas Caerdydd y byddai staff y Swyddfa Archwilio Genedlaethol yng Nghymru'n mynychu cyfarfodydd rheolaidd gydag Awdurdod Harbwr Caerdydd. Roedd y staff eisoes wedi dechrau mynychu'r cyfarfodydd ac roedd hynny'n golygu y gallai Archwilydd Cyffredinol Cymru weld yr holl lyfrau a'r cofnodion yr oedd eu hangen i roi adroddiad yn unol â'r cytundeb adran 165 rhwng y Cynulliad a Chyngor Sir Caerdydd. Cadarnhaodd Archwilydd Cyffredinol Cymru ei fod yn fodlon â'r trefniadau hyn.

<u>2.15 – 3.15pm</u>

Eitem 2

Sesiwn Clywed Tystiolaeth - Gwerthu Ysbyty Talgarth

2.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan Ann Lloyd, Cyfarwyddwr GIG Cymru, Neil Jones, Prif Syrfëwr Ystadau, yr Is-adran Ystadau, a Nigel Towns, Prif Weithredwr Dros Dro Awdurdod Iechyd Dyfed Powys, ynghylch adroddiad y Swyddfa Archwilio Genedlaethol ar ran Archwilydd Cyffredinol Cymru *Gwaredu Ysbyty Canolbarth Cymru*, a gyhoeddwyd ar 16 Hydref.

2.2 Ceir trawsgript gair-am-air o'r eitem hon yn Atodiad A y cofnodion.

Pwynt Gweithredu

- Cytunwyd y byddai'r pwyllgor yn cael nodyn yn cadarnhau sut y cafodd Ymddiriedolaeth GIG Powys wared ar yr offer a'r cyfarpar a oedd yn eiddo i'r GIG yn ysbyty Talgarth.
- Cytunodd Archwilydd Cyffredinol Cymru y byddai'n ystyried ymhellach y materion a fyddai'n codi yng ngwrandawiadau'r pwyllgor ac yn paratoi memorandwm pellach i'r pwyllgor petai hynny'n briodol.

Cytunodd y pwyllgor i gael egwyl hyd 3.30pm.

<u>3.30 – 3.45 pm</u>

Eitem 3

Rhaglen Archwiliadau Gwerth am Arian

Papur: AC-07-02(p2)

3.1 Cyflwynodd Archwilydd Cyffredinol Cymru bapur yn amlinellu'r archwiliadau gwerth am arian a oedd yn yr arfaeth neu ar waith ar gyfer blwyddyn ariannol 2002-2003 ac amserlen ar gyfer archwiliadau gwerth am arian arfaethedig ar gyfer blynyddoedd ariannol 2003-2004, 2004-2005 a thu hwnt.

3.2 Cymeradwyodd y pwyllgor yr archwiliadau gwerth am arian a oedd yn yr arfaeth, ond roedd yn gobeithio y byddai rhai archwiliadau y tu hwnt i flwyddyn ariannol 2003-2004 yn cael blaenoriaeth uwch yn yr amserlen. Er hynny roedd yn cydnabod mai Archwilydd

Cyffredinol Cymru fyddai'n penderfynu yn y pen draw. Yn ôl categori, dyma'r archwiliadau i'w hailystyried:

- Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol: rhoi mwy o flaenoriaeth i drais yn y GIG; cael gwasanaeth deintydd; gwasanaethau iechyd meddwl. Dywedodd rhai o'r aelodau y gellid gwneud hyn drwy roi blaenoriaeth is i restri aros y GIG a chaffael, ond nid oedd pawb o'r un farn.
- Yr Amgylchedd, Cynllunio a Thrafnidiaeth: ansawdd traethau Cymru; ymgyrchoedd diogelwch ar y ffyrdd.
- Addysg a Hyfforddiant: Gyrfa athro/athrawes yng Nghymru: gan gynnwys edrych ar yr arbenigedd sydd ar gael a safon addysgu'r Gymraeg mewn ysgolion; arian cyfalaf i ysgolion; Estyn - caffael arolygwyr cofrestredig.
- Datblygu Economaidd: Gwaith dilynol ar Gronfeydd Strwythurol yr UE. Awgrymwyd hefyd y gellid cyfuno tri darn o waith yn ymwneud â busnesau bach o dan un thema, megis archwilio'r 'rhwydwaith cymorth i fusnesau'.
- Amaethyddiaeth a Datblygu Gwledig: Y Cynllun Adfer Cefn Gwlad; adolygiad o'r Cynllun Premiwm Blynyddol Defaid. Nodwyd y gallai archwilio'r Cynllun Adfer Cefn Gwlad yn gynt olygu y byddai'n rhaid oedi cyn gallu archwilio taliadau iawndal y diciâu.
- Diwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg: gwaith dilynol ar archwilio Cyngor y Celfyddydau.

Pwyntiau Gweithredu

- Byddai Archwilydd Cyffredinol Cymru'n ystyried y pwyntiau a godwyd ac yn rhoi gwybod i'r pwyllgor am unrhyw gynigion i ailflaenoriaethau'r archwiliadau yn unol â'r amserlen a'r adnoddau a oedd ar gael iddo.
- Byddai Archwilydd Cyffredinol Cymru'n rhoi gwybod i'r pwyllgor a oedd archwiliad o eithriadau i bresgripsiynau'r GIG yn rhan o'i gylch gwaith.
- Byddai Archwilydd Cyffredinol Cymru'n rhoi nodyn i'r pwyllgor ar yr ymchwiliadau a gynhaliwyd i arlwyo mewn ysbytai.

3.45 – 3.55 pm

Eitem 4

Amcangyfrif Drafft o Incwm a Threuliau Archwilydd Cyffredinol Cymru

Papur: AC-07-02(p3)

4.1 Cyflwynwyd i'r pwyllgor amcangyfrif drafft Archwilydd Cyffredinol Cymru o incwm a threuliau ei swyddfa yn y flwyddyn ariannol hyd at 31 Mawrth 2004 er mwyn cyflawni'r flaenraglen waith a gyflwynwyd i'r pwyllgor.

4.2 Cyflwynwyd yr amcangyfrif o ran adnoddau net ac arian net, i adlewyrchu'r adnoddau nad ydynt yn arian sydd ar gael iddo ar hyn o bryd ac sydd eu hangen arno i wneud ei waith, megis y swyddfa yng Nglanfa'r Cynulliad.

4.3 Roedd yr arian net terfynol y byddai ei angen yn cynnwys £100,000 ar gyfer gwaith ychwanegol y Cynulliad ar gais gweinidogion ac uwch swyddogion y tu hwnt i'r rhaglen gwerth am arian, er enghraifft o ran ad-drefnu'r GIG.

4.4 Nododd y pwyllgor y gellid fod wedi arbed £40 miliwn yn sgil archwiliadau Archwilydd Cyffredinol Cymru, a chytunodd i gymeradwyo'r amcangyfrif ar gyfer 2003-04.

3.55 – 4.00 pm

Eitem 5

Penodi archwilydd ar gyfer Archwilydd Cyffredinol Cymru

Papur AC-07-02(p4)

5.1 Roedd contract 3 blynedd yr archwilwyr presennol, Owens Thomas & Co, gyda'r Cynulliad wedi dod i ben ac ystyriodd y pwyllgor estyn y contract am ddwy flynedd arall, yn unol â hawl y Cynulliad.

5.2 Dywedodd y Cadeirydd ei fod wedi cwrdd â Laurie Pavelin, Pennaeth yr Is-adran Atebolrwydd Ariannol, a chyfrifydd yn Owens Thomas & Co. Eu casgliad oedd bod y cwmni wedi gweithio'n effeithlon ac yn drylwyr. Trafododd y Pwyllgor a ddylid eu hailbenodi, a nodwyd y byddai'n dda o beth cadw archwilydd a oedd wedi dod i wybod llawer am y gwaith. Cydnabuwyd hefyd y byddai angen dal ati i adolygu'r penodiad er priodoldeb.

Pwynt Gweithredu

- Cytunwyd y byddai'r pwyllgor yn argymell y dylai'r Cynulliad estyn y contract am ddwy flynedd arall, ond y byddai'r penodiad yn cael ei adolygu tua diwedd y contract 5 mlynedd.

4.00 – 4.05pm

Eitem 6

Cofnodion y cyfarfod blaenorol

Papur: AC-06-02(cof)

6.1 Ystyriodd y pwyllgor gofnodion y cyfarfod diwethaf. Nodwyd bod Eitem 4 yn dweud bod Val Lloyd yn gyn gynghorydd, ond ei bod mewn gwirionedd yn dal i wasanaethu fel cynghorydd. Yn amodol ar y newid hwnnw, cytunodd y pwyllgor i gymeradwyo'r cofnodion.

<u>4.05 – 4.10pm</u>

Eitem 7

Papurau i'w nodi

Teitl Cyfeirnod y papur

Ymateb y Cabinet i Adroddiad y Pwyllgor Archwilio 'Cyllid GIG AC-07-02(p5)

Cymru 2002'

Ymateb y Cabinet i adroddiad y Pwyllgor Archwilio 'Rheoli Ystâd AC-07-02(p6)

y Gwasanaeth Iechyd Gwladol yng Nghymru''

Gohebiaeth oddi wrth Swyddog Cydymffurfio'r Cynulliad AC-07-02(p7)

ynghylch adroddiad y Pwyllgor Archwilio: *Parhau i*

Adfywio Bae Caerdydd

10. Nododd y pwyllgor y papurau.

Pwynt Gweithredu

- Byddai Archwilydd Cyffredinol Cymru'n adolygu ymatebion y Cabinet ac yn dod yn ôl at y pwyllgor i roi sylwadau ac argymhellion, gan gynnwys a ddylai'r pwyllgor wahodd y Gweinidog i roi eglurhad ysgrifenedig pellach neu ddod ger eu bron i ateb cwestiynau.

<u>4.10 – 4.20pm</u>

Eitem 8

Adroddiadau Drafft y Pwyllgor Archwilio

8.1 Adnewyddu a Gwaredu Eiddo a Ddelir gan y Gwasanaeth Iechyd Gwladol yng Nghymru

Papur: AC 07-02(p8**)**

8.2 Cronfeydd Strwythurol yr Undeb Ewropeaidd: Mwyhau'r Buddion i Gymru

Papur AC 07-02(p9)

1. Penderfynodd y pwyllgor wahardd y cyhoedd tra byddai'n ystyried yr adroddiadau drafft yn unol â Rheol Sefydlog 8.21(vi), *'Gall pwyllgor benderfynu gwahardd y cyhoedd o gyfarfod neu unrhyw ran o gyfarfod: (vi) lle mae'r pwyllgor yn cyd-drafod casgliadau neu argymhellion adroddiad y mae'n bwriadu ei gyhoeddi'*.

8.4 Cymeradwyodd y pwyllgor yr adroddiadau drafft yn amodol ar rai mân newidiadau.

8.5 Daeth y cyfarfod i ben am 4.20pm.